



**ARTICULATED-TELESCOPIC  
PLATFORM**

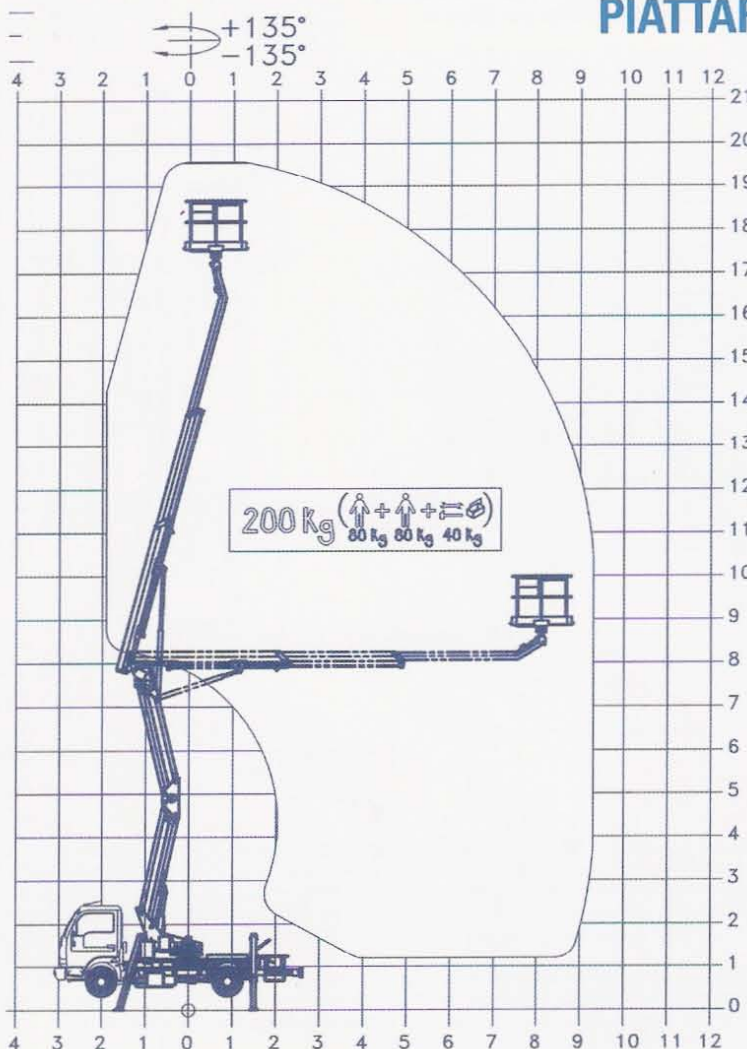
**GELENKTELESKOPBÜHNE**

**PLATAFORMA  
ARTICULADA-TELESCÓPICA**

**PLATE-FORME  
ARTICULÉE-TÉLESCOPIQUE**

# Z 20 EC

## PIATTAFORMA ARTICOLATA TELESCOPICA



AREA DI LAVORO - WORKING AREA - ARBEITSBEREICH - ÁREA DE TRABAJO - AIRE DE STABILIZATION

### CARATTERISTICHE GENERALI

- Braccio a due elementi articolati a doppio parallelogramma + braccio telescopico (braccio base + due sfili)
- Rotazione torretta di 270° su cuscinetto a ralla
- Comandi elettroidraulici proporzionali dal cestello e da terra
- Avviamento ed arresto motore veicolo dal cestello e da terra
- Pianale in alluminio antiscivolo con installato retro torretta spondine porta attrezzi
- Cestello in tubolare di alluminio, dim. mm 1400 x 700 x 1100
- Rotazione idraulica cestello 75° destra + 75° sinistra
- Livellamento cestello a parallelogramma idraulico
- Cella di carico per controllo carico in cestello
- N° 4 stabilizzatori a piazzamento oleodinamico con sensori di contatto terreno
- Presa elettrica 220 V AC CE in cestello
- Cicalino innesto presa di forza
- Contatore in cabina
- N°1 faro lampeggiante
- Certificazione CE

### PRESTAZIONI

- Altezza di lavoro 19,8 m
- Altezza piano di calpestio 17,8 m
- Portata unica 200 kg
- Raggio utile di lavoro 9,5 m ca
- Installabile su autotelaio PTT 3500 daN, passo 2900 mm

## GB

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Articulated boom (two elements) + telescopic boom (main boom + two extensions)
- 270° turret rotation on bearing turntable
- Proportional, electro-hydraulic ground and basket controls
- Engine start and stop from ground and basket
- Anti-slip, aluminium flatbed with tool tray walls
- 1400 x 700 x 1100 mm aluminium basket
- 75° right + 75° left hydraulic basket rotation
- Basket levelling by hydraulic, parallel linkage
- Basket load sensing device
- 4 hydraulic outriggers with ground sensors
- 220V AC EC-compliant outlet in basket
- Buzzer when the PTO is coupled
- Hour meter in cabin
- 1 Flashing beacon
- EC declaration of conformity

### PERFORMANCES

- Working height: 19.8 m
- Platform height: 17.8 m
- Load capacity: 200 kg in every working position
- Working outreach: some 9.5 m
- The platform can be installed on a 3500 kg GVW, 2900 mm WB vehicle

## D

### TECHNISCHE DATEN

- Zweiteiliger Gelenksarm + Teleskopausleger (Basisausleger + 2 Ausschübe)
- 270° Schwenkbereich auf Drehkranzähler
- Elektrohydraulische, proportionale Korb- und Bodensteuerung
- Motorstart und -stop vom Korb und vom Boden
- Rutschfeste Fahrgestellabdeckung in Aluminium mit Werkzeugablage hinter dem Drehturm
- Aluminiumkorb 1400 x 700 x 1100 mm
- 75° rechte + 75° linke, hydraulische Korbdrehung
- Hydraulisches Korbnivellierungssystem
- Korbplastkontrollsystem
- 4 hydraulische Stützen mit Bodenkontaktsensoren
- 220V AC CE-Steckdose im Korb
- Warnsignal bei eingeschaltetem Nebenantrieb
- Arbeitsstundenzähler in der Fahrerkabine
- 1 Rundumleuchte
- Konformitätserklärung

### LEISTUNGSDATEN

- Arbeitshöhe: 19,8 m
- Höhe am Korb: 17,8 m
- Tragfähigkeit: 200 kg im gesamten Arbeitsbereich
- Seitliche Reichweite: ca. 9,5 m
- Auf LKW mit 3500 kg max. z. Gesamtgewicht und ab 2900 mm Achsabstand installierbar

## E

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Brazo de dos elementos articulados con doble paralelogramo + pluma telescópica (brazo principal + dos elementos telescópicos)
- Rotación de la torreta de 270° no-continuo
- Mandos electro-hidráulicos proporcionales desde la cesta de trabajo y desde el suelo
- Arranque y parada del motor del vehículo desde la cesta y desde el suelo
- Plataforma de aluminio "martelé" antideslizante con porta-herramientas instalado detrás de la torreta
- Cesta de trabajo en tubos de aluminio electro soldado, dimensiones: 1400 x 700 x 1100 mm.
- Rotación hidráulica de la cesta: 75° derecha + 75° izquierda
- Nivelación de la cesta con paralelogramo hidráulico
- Limitador de carga en la cesta de trabajo.
- Chasis equipado con 4 estabilizadores hidráulicos y sensores de detección del contacto al suelo
- Toma de corriente de 220V AC CE en la cesta
- Avisador acústico de conexión de la toma de fuerza
- Contador horario en la cabina
- 1 luz amarilla destellante
- Certificado CE

### PRESTACIONES

- Altura de trabajo: 19,8 m
- Altura pie de hombre: 17,8 m
- Capacidad de la cesta: 200 kg (en cualquier posición de trabajo)
- Alcance lateral máximo: 9,5 m aprox
- Instalable sobre chasis PMA 3500 kg y distancia entre ejes 3550 mm

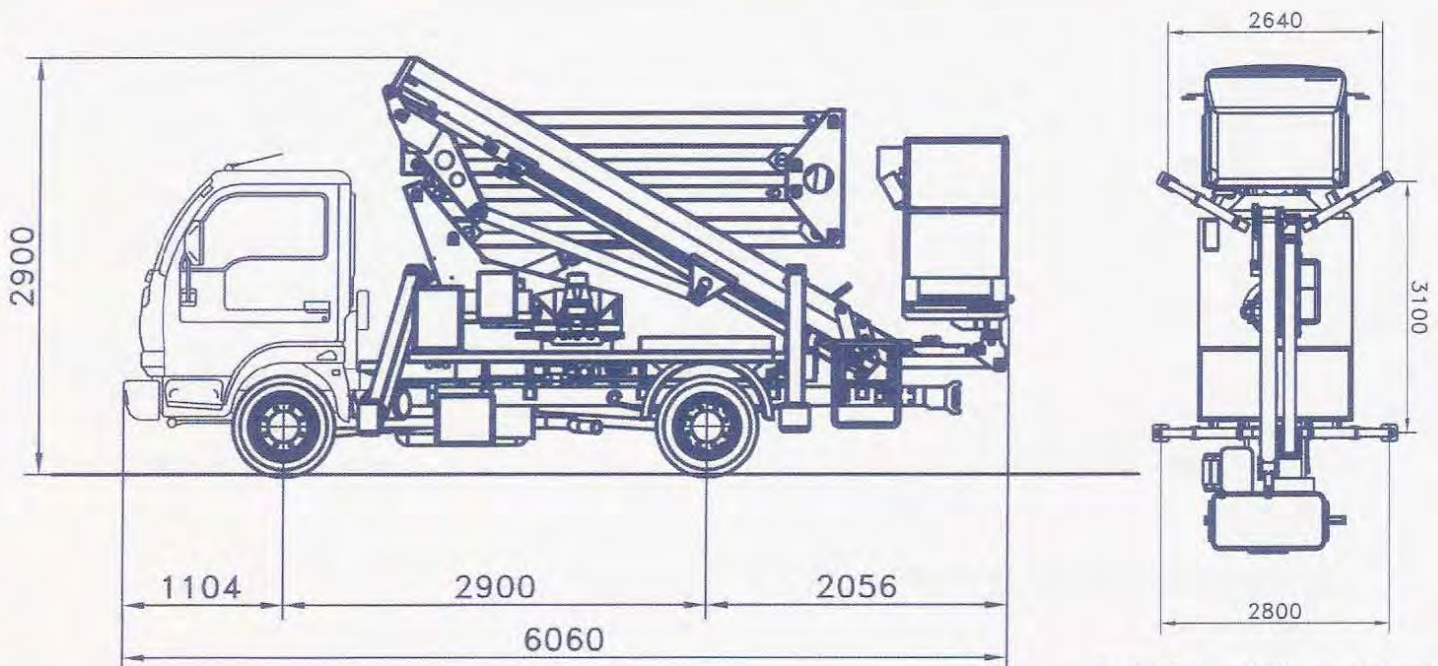
## F

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Bras à deux éléments articulés à double parallélogramme + bras télescopique (bras de base + deux télescopes)
- Rotation de la tourelle de 270° sur butée de rondelle
- Commandes électro-hydrauliques proportionnelles du sol et du panier
- Démarrage et arrêt du moteur du véhicule à partir du sol et du panier
- Plateau en aluminium antidérapant avec des petites ridelles à outils installées derrière la tourelle
- Panier en tubes d'aluminium, dimensions 1400 x 700 x 1100 mm
- Rotation hydraulique du panier : 75° droite + 75° gauche
- Nivellement du panier à parallélogramme hydraulique
- Limiteur de charge dans le panier
- 4 stabilisateurs hydrauliques avec capteurs de contact avec le sol
- Prise électrique 220V AC CE dans le panier
- Buzzer enclenchement prise de mouvement
- Compteur horaire dans la cabine
- 1 feu clignotant
- Déclaration de conformité CE

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Hauteur de travail : 19,8 m
- Hauteur de plancher: 17,8 m
- Capacité : 200 kg (dans tout l'air de travail)
- Déport de travail: 9,5 m environ
- Installation sur châssis PTC 3500 kg, emp. 2900 mm



Area di stabilizzazione - Stabilizing area - Stützbereich - Área de trabajo - Aire de stabilization



**CTE**  
WORK BECOMES EASY

DIREZIONE COMMERCIALE - CTE S.p.a. 30031 DOLO (VE) - Via dell'Industria, 1-ter Z.I. - tel. +39 041 51.00.130 - fax +39 041 41.38.44 - www.ctelift.com - dolo@ctelift.com  
SEDE LEGALE E STABILIMENTO - CTE S.p.a. 38068 ROVERETO (TN) - Via Caproni, 7 - Z.I. - tel. +39 0464 48.50.50 fax +39 0464 48.50.99 - www.ctelift.com - info@ctelift.com  
FILIALE DI MILANO - CTE S.p.a. 20098 S. GIULIANO MILANESE (MI) Via Piemonte, 19/E - tel. +39 02 98.81.100 fax +39 02 98.28.20.96 - www.ctelift.com - milano@ctelift.com  
STABILIMENTO DI PRODUZIONE - SEQUANI MECCANICA S.r.l. - MAGAZZINO: loc.tà Terramatta 1, 37010 - Rivoli Veronese - tel. +39 045/6280100 fax +39 045/6280099  
PUNTI ASSISTENZA VENDITA: Dolo, Milano, Torino, Udine, Modena, Firenze, Ascoli Piceno, Ancona, Roma, Napoli, Bari, Taranto, Catania, Cagliari, Sassari.

CTE UK LTD. 146, Wakefield Road - Ossett, WAKEFIELD - West Yorkshire WF5 9AR - United Kingdom - tel. +44 1924 26.81.03 - fax. +44 1924 26.70.90  
CTE DEUTSCHLAND Industriellift GmbH - Hochriesstrasse 47/A, D-83209 - Prien am Chiemsee - tel. 0049 8 (0) 51 96.77.61 - fax 0049 8 (0) 51 96.77.62 - info@liftinfo.de  
CTE IBÉRICA P.I. Molí dels Frares C/ B, n° 9 - 08620 SANT VICENÇ DELS HORTS - (Barcelona) España - tel. +34 93 676.84.32 - fax +34 93 656.77.45  
CTE FRANCE S.a.s. 5, Allée des Souches - 78260 ACHÈRES - France - tel. +33 139 22.12.12 - fax +33 139 22.12.00

Las instrucciones relativas para el adecuado uso de esta máquina - Document non contractuel - Les éléments concernant les données techniques sont approximatifs et facultatifs. Nous nous réservons la possibilité de modifier les caractéristiques.

